

А.В.Зиньковская, А.А.Сахно

ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ПРЕДПОСЫЛКИ ФОРМИРОВАНИЯ НЕОЛОГИЗМОВ (НА ПРИМЕРЕ ЕДИНИЦ ПЕРИОДА ПАНДЕМИИ КОРОНАВИРУСНОЙ ИНФЕКЦИИ COVID-19)

В данной работе рассматриваются актуальные на сегодняшний день проблемы лингвистических явлений, возникших во время пандемии коронавирусной инфекции COVID-19. Цель исследования — выявить новые языковые образования, появившиеся под влиянием глобальных факторов. Научная новизна работы определяется комплексным подходом и систематизацией неологизмов согласно их семантическим особенностям. Особое внимание авторы акцентируют на взаимосвязи процессов порождения неологизмов и психолингвистических феноменов, таких, как языковая личность и картина мира. В результате исследования обоснована корреляция «неологизм — психолингвистические категории».

Ключевые слова: психолингвистика, неологизмы, языковая картина мира, языковая личность, COVID-19

Пандемия коронавируса является самым значимым явлением 2020 года. С января по декабрь 2020 года проблема коронавирусной инфекции выступает главным пунктом информационной повестки в мире. Всемирная организация здравоохранения признала вспышку коронавируса чрезвычайной ситуацией в области общественного здравоохранения, имеющей международное значение, 30.01.2020, а уже 11.03.2020 данная вспышка была объявлена пандемией [1].

Влияние пандемии, несомненно, распространяется на все отрасли, обеспечивающие жизнедеятельность человека. Так, многие аспекты здравоохранения, культуры, образования, науки, физической культуры и спорта, рекреации, торговли, промышленности, транспорта, общественного питания и т.д. претерпели значительные изменения.

Актуальным лингвистическим явлением в период пандемии COVID-19 является образование неологизмов как языковой феномен, фиксирующий знаковые события. Представляет особый интерес проследить взаимосвязь между процессом языковых новообразований и ситуациями их употребления с точки зрения психолингвистики. Таким образом, в центре внимания исследователей оказались понятия языковой личности и психолингвистической картины мира.

Словообразовательную область можно представить как динамичное языковое пространство, которое отображает направление лингвистических изменений в контексте коммуникативных потребностей [2].

Прежде чем говорить о когнитивных условиях порождения речевых новообразований, целесообразно рассмотреть подходы к классификации неологизмов в целом.

Проблемами неологизмов и их систематизацией занимались многие лингвисты: Е.Р.Розен, Н.И.Фельдман, В.И.Заботкина, Н.З.Котелова, А.А.Брагина, Д.Кристал, П.Ньюмарк. Результаты их исследований являются общетеоретической основой нашей работы.

А.Е.Белькова предлагает выделять неологизмы в группы согласно способу появления, способу образования, условию создания, цели создания.

Неологизмы, систематизированные по способу появления, разделяют на лексические и семантические, где лексическими являются языковые образования, появившиеся в соответствии с какими-то определенными языковыми моделями (допускаются случаи лингвистического заимствования). Семантические неологизмы представляют собой уже известные слова, которые в силу определенных обстоятельств претерпели языковые изменения и получили дополнительные значения.

С точки зрения способа образования, помимо морфологического, выделяют лексико-семантический — возникновение новых слов посредством интерпретации новых реалий, с помощью промежуточных словосочетаний, вследствие интернационализации лексики и адаптации заимствований.

По условиям создания неологизмы разделяются на общеязыковые, индивидуально-авторские, окказионализмы и сочетаемостные неологизмы. Общеязыковые неологизмы представляют собой слова, появившиеся для обозначения совершенно новых реалий, предметов и понятий. Индивидуально-авторские неологизмы возникают благодаря непосредственно писателям и публицистам. Они дополняют художественный текст красками и формами. Окказионализмами являются авторские неологизмы, сформированные согласно нестандартным парадигмам. Сочетаемостные неологизмы возникают в результате терминологизации словосочетаний.

По цели создания и назначения выделяют неологизмы-окказионализмы (индивидуальные речевые новообразования, служащие для создания иронического эффекта), перифрастические неологизмы, выполняющие заместительную функцию, заимствованные неологизмы, неологизмы-агномимы (придающие определенный оттенок неясности), фразеологические неологизмы, неологизмы-эфемеризмы [3].

Антропоцентрическая парадигма неологии способствует изучению возникновения языковых новообразований в пределах социокультурного процесса. Важно, что данный аспект подразумевает выявление и дескрипцию именно тех социокультурных факторов, под влиянием которых процесс словообразования приобретает наибольшую актуальность [4].

Понятие языковой личности, ключевое для психолингвистики, отображает картину мира человека, его опыт. Оно неразрывно связано с интеллектом, ее основной функцией служит выявление иерархии ценностей в картине мира [5].

О феномене языковой личности, ее определяющей роли в психолингвистике и лингводидактике пишет А.В.Зиньковская. Она выделяет синтезирующие свойства данного понятия, интересные с точки зрения междисциплинарного подхода к языковым явлениям. Также в ее работе описываются психолингвистические компоненты данной языковой категории [6].

Психолингвистическая теория неологии предполагает изучение процессов порождения неологизмов. Особое внимание уделяется живой речи, так как она отражает мыслительные и психологические особенности языковой личности. В рамках данной теории неологизм представлен как языковая категория, которая раньше не присутствовала в лексиконе носителя. Именно новые номинации являются главным фактором словообразовательного процесса. Они возникают в коммуникативном поле индивида, он фиксирует их смысловое содержание и экстралингвистические условия возникновения. Эти качества неологизмов определяются национальным самосознанием, и таким образом они становятся знаковым элементом национального менталитета. Отражая культурные и социальные свойства реальности, неологизмы воспроизводят ту концепцию мира, которую создает и несет в себе языковая личность. Благодаря коммуникативно-когнитивному подходу к исследованию новообразований раскрывается сущность, устройство, функционально-прагматическое назначение неологизмов, их выразительно-образительное содержание [7].

Л.С.Амбросимова относит языковые категории к инструментам освоения и формирования парадигмы культуры. Таким образом, основываясь на категориях родного языка, человек определяет особенности личной картины мира и делится ею с другими участниками коммуникативного процесса. Когнитивная деятельность человека не ограничивается исключительно использованием имеющихся лексических единиц, но и порождает новые. В словообразовательных парадигмах отражается мыслительная деятельность человека в ее взаимосвязи с языковым сообществом. Языковая картина мира отражается в синтаксисе, лексике и грамматике языка, но в наибольшей степени в лексике. Номинативная функция лексики отражает потребность личности в наименовании новых реалий [8].

В связи с неологизмами выделяется феномен «слово года», содержащий определенный «метаконцепт». Концепция выявления «слов года» варьируется в зависимости от страны. При этом выбор основывается на вероятностной экспертизе, независимых экспертных оценках «больших данных» (big data mining), поисковых запросах в Интернете, частоте употребления языковых единиц в средствах массовой информации. Важной особенностью англоязычной категории «слово года» является наличие большого количества неологизмов [9].

Так, словом года 2020 года по версии порталов Merriam-Webster.com и Dictionary.com, стало слово “pandemic” [10, 11]. Портал Collinsdictionary.com предлагает слово “lockdown” [12].

Нами выделено методом сплошной выборки более 500 языковых единиц из Интернет-ресурсов различной направленности. В исследовании были использованы Интернет-словари (Dictionary by Merriam-Webster, Dictionary.com, Collins Online Dictionary, Oxford English Dictionary), медицинские Интернет-платформы (Yale Medicine, UVA Health, Texas Medical Center), образовательный портал English Club и новостной портал The Economic Times. В зависимости от тематики мы разделили их на три группы:

1. Группа медицинских терминов и категорий: Acute respiratory stress syndrome (ARDS), C-19, CFR, COVID-19, CPAP, CV, CV-19, Covid, immunocompromised, Kawasaki, MERS, Middle East respiratory syndrome, PCR test, SARS, SARS-CoV-2, anosmia, anti-viral medicines, antibodies [13]; asymptomatic, breathing difficulties, clinical trial, comorbidities, comorbidity, confirmed case, confirmed positive case, contact tracer, contactless, contagious, corona, coronavirus, cytokine storm, dexamethasone, diagnose, droplet transmission, endemic, epidemic, epidemic curve, flattening the curve, forehead thermometer, herd immunity [14]; hydroxychloroquine, immune surveillance, incubation period, incubation period, index case, index patient, infect, intensivist, long-hauler, maskne, mask-shaming, novel coronavirus, outbreak, pandemic, pathogen, patient zero, person under investigation (PUI), pneumonia, pre-symptomatic, presumptive positive case, preventing COVID-19, rashes, remdesivir, respiratory failure, risk groups, screening, spanish flu, spike protein, spread of disease, surgical mask, test negative, therapies, treatment, triaged, vaccine, ventilator, zoonotic [15];

2. Социально обусловленные явления и бытовые предметы и явления: animal-human interface, anti-buddies, carrier, cluster, community spread transmission, corniteen, coronababy, coronageddon, covidiot, doomsscrolling, drive-thru testing, face covering, field hospital, fomites, frontliner, hand gel, hand hygiene, hand sanitizer [16]; isolate, medical mask, moonshot, mute, national emergency, N95 respirator, personal protective equipment (PPE), person-to-person, physical distancing, quaranteams, quarantine, remote, R number in R, RX (where R represents reinfection and X the rate of transmission) [17]; self-isolation, self-monitoring, shelter-in-place order, shield, social distancing, super-spreader, the Before Times, the Centers for Disease Control (CDC), the medical response, virtual happy hour, WFH (Working from Home), WHO (The World Health Organization), Zoom [18];

3. Экономические термины: coronacrisis, delivery drivers, essential business, lockdown, price gouging, profiteering, reopening, staycation, workcation [19].

Самой многочисленной является группа медицинских терминов и категорий. Некоторые неологизмы возможно отнести сразу ко всем трем категориям в силу их междисциплинарной сущности.

С точки зрения психолингвистических предпосылок порождения неологизмов, мы пришли к следующим выводам:

1. Пандемию коронавирусной инфекции COVID-19 целесообразно рассматривать не только как медицинский феномен, но и с точки зрения социального и экономического процессов, которые подвергли значительным изменениям различные аспекты жизнедеятельности человека. Человечество еще продолжительное время будет ощущать на себе последствия данных явлений.

2. Процесс словообразования не носит случайный характер и всегда связан с конкретной коммуникативной ситуацией. Данное явление постоянно, оно отображает восприятие жизни определенным народом или человечеством в целом на определенном этапе.

3. Неологизм является результатом взаимодействия языковой личности и ее картины мира на психологическом и психолингвистическом уровне. Языковые новообразования, выявленные в период пандемии коронавирусной инфекции, можно разделить на три подгруппы, при этом самой обширной является группа с неологизмов медицинской тематики.

1. Заявление по итогам второго совещания Комитета Международных медико-санитарных правил (2005 г.) по чрезвычайной ситуации в связи со вспышкой нового коронавируса 2019 г. (nCoV) [Электр. ресурс]. URL: [https://www.who.int/ru/news/item/30-01-2020-statement-on-the-second-meeting-of-the-international-health-regulations-\(2005\)-emergency-committee-regarding-the-outbreak-of-novel-coronavirus-\(2019-ncov\)](https://www.who.int/ru/news/item/30-01-2020-statement-on-the-second-meeting-of-the-international-health-regulations-(2005)-emergency-committee-regarding-the-outbreak-of-novel-coronavirus-(2019-ncov)) (дата обращения: 29.04.2021).
2. Радбиль Т.Б., Рацибурская Л.В., Бакич Н.А., Жданова Е.А., Торопкина В.А., Щеникова Е.В. Социокультурные, лингвокультурные и лингвопрагматические аспекты современных словообразовательных процессов // Вестник Московского университета. 2018. № 9. С. 127-154.
3. Белькова А.Е. Функционирование неологизмов в интернет-ресурсах: на материале сайта NONAME. Нижневартовск: Издательство Нижневартовского государственного университета, 2018. 112 с.
4. Рацибурская Л.В. Основные направления исследования новообразований в современной российской лингвистике // Язык и Метод. Русский язык в лингвистических исследованиях XXI века. 2016. С. 51-58.
5. Смалычева Н.А. Словообразовательные неологизмы как отражение языковой личности в текстах СМИ // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2012. С. 296-299.
6. Плаксин В.А., Тхорик В.И., Зиньковская А.В., Мануэльян А.Г. Редьярд Киплинг: лингво-культурная идентичность знаковой языковой личности. Краснодар: Просвещение-Юг, 2020. 110 с.
7. Попова Т.В. Рацибурская Л.В., Гугунава Д.В. Неология и неография современного русского языка: Учебное пособие. М.: Флинта: Наука, 2005. 168 с.
8. Амбросимова Л.С. Неологизмы как фактор изменения языковой картины мира // Вопросы когнитивной лингвистики. 2011. № 1. С. 106-110.
9. Николаева Е.В. «Слова года» как лингвокультурные концепты // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2017. № 10-1(76). С. 154-157.
10. Word of the year: pandemic [Электр. ресурс]. URL: <https://www.merriam-webster.com/words-at-play/word-of-the-year/pandemic> (дата обращения: 29.04.2021).
11. The dictionary.com word of the year for 2020 is... [Электр. ресурс]. URL: <https://www.dictionary.com/e/word-of-the-year/> (дата обращения: 29.04.2021).
12. The Collins word of the year is... [Электр. ресурс]. URL: <https://www.collinsdictionary.com/woty> (дата обращения: 29.04.2021).
13. New words list. July 2020 [Электр. ресурс]. URL: <https://public.oed.com/updates/new-words-list-july-2020/> (дата обращения: 29.04.2021).
14. Our new COVID-19 vocabulary — what does it all mean? [Электр. ресурс]. URL: <https://www.yalemedicine.org/news/covid-19-glossary> (дата обращения: 29.04.2021).
15. Coronavirus & COVID-19: glossary of terms [Электр. ресурс]. URL: <https://uvahealth.com/services/covid19-glossary> (дата обращения: 29.04.2021).
16. Coronavirus COVID-19 vocabulary [Электр. ресурс]. URL: <https://www.englishclub.com/vocabulary/coronavirus-covid19.php#coronavirus> (дата обращения: 29.04.2021).
17. COVID-19 crisis catalog: a glossary of terms [Электр. ресурс]. URL: <https://www.tmc.edu/news/2020/05/covid-19-crisis-catalog-a-glossary-of-terms/> (дата обращения: 29.04.2021).
18. Dictionary.com adds coronavirus words to the dictionary [Электр. ресурс]. URL: <https://www.dictionary.com/e/new-coronavirus-words-added-to-dictionary/> (дата обращения: 29.04.2021).
19. From anti-buddies to quarantine, 11 new words that 2020 gave us. [Электр. ресурс]. URL: <https://economictimes.indiatimes.com/magazines/panache/from-anti-buddies-to-quarantini-11-new-words-that-2020-gave-us/virtual-happy-hour/slideshow/79624663.cms> (дата обращения: 29.04.2021).

References

1. Zayavlenie po itogam vtorogo soveshchaniya Komiteta Mezhdunarodnykh mediko-sanitarnykh pravil (2005 g.) po chrezvychaynoy situatsii v svyazi so vspyshkoy novogo koronavirusa 2019 g. (nCoV) [Statement on the second meeting of the international health regulations emergency committee regarding the outbreak of novel coronavirus (2019-nCoV)]. Available at: [https://www.who.int/ru/news/item/30-01-2020-statement-on-the-second-meeting-of-the-international-health-regulations-\(2005\)-emergency-committee-regarding-the-outbreak-of-novel-coronavirus-\(2019-ncov\)](https://www.who.int/ru/news/item/30-01-2020-statement-on-the-second-meeting-of-the-international-health-regulations-(2005)-emergency-committee-regarding-the-outbreak-of-novel-coronavirus-(2019-ncov)) (accessed: 29.04.2021).
2. Radbil' T.B., Ratsiburskaya L.V., Bakich N.A., Zhdanova E.A., Toropkina V.A., Shchenikova E.V. Sotsiokul'turnye, lingvokul'turnye i lingvopragmaticheskie aspekty sovremennykh slovoobrazovatel'nykh protsessov [Sociocultural, linguocultural and linguopragmatic aspects of modern word-formation processes]. Vestnik Moskovskogo universiteta, 2018, no. 9, pp. 127-154.
3. Bel'kova A.E. Funktsionirovanie neologizmov v internet-resursakh: na materiale sayta NONAME [Functioning of neologisms in Internet resources: on the material of the website NONAME]. Nizhnevartovsk, 2018. 112 p.
4. Ratsiburskaya L.V. Osnovnye napravleniya issledovaniya novoobrazovaniy v sovremennoy rossiyskoy lingvistike [Main directions of research of neologisms in modern Russian linguistics]. Yazyk i Metod. Russkiy yazyk v lingvisticheskikh issledovaniyakh XXI veka, 2016, pp. 51-58.

5. Smalycheva N.A. Slovoobrazovatel'nye neologizmy kak otrazhenie yazykovoy lichnosti v tekstakh SMI [Word-forming neologisms as a reflection of linguistic personality in media copies]. Vestnik Tambovskogo universiteta. Seriya: Gumanitarnye nauki, 2012, pp. 296-299.
6. Plaksin V.A., Tkhorik V.I., Zin'kovskaya A.V., Manuel'yan A.G. Red'yard Kipling: lingvo-kul'turnaya identichnost' znakovoy yazykovoy lichnosti [Rudyard Kipling: Linguistic and Cultural Identity of the Sign Language Personality.]. Krasnodar, 2020. 110 p.
7. Popova T.V. Ratsiburskaya L.V., Gugunava D.V. Neologiya i neografiya sovremennogo russkogo yazyka: Uchebnoe posobie [Neology and neography of the modern Russian language: Textbook]. Moscow, 2005. 168 p.
8. Ambrosimova L.S. Neologizmy kak faktor izmeneniya yazykovoy kartinny mira [Neologisms as a factor of change in linguistic worldview]. Voprosy kognitivnoy lingvistiki, 2011, no. 1, pp. 106-110.
9. Nikolaeva E.V. "Slova goda" kak lingvokul'turnye kontsepty ["Words of the year" as linguocultural concepts]. Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki, 2017, no. 10-1(76), pp. 154-157.
10. Word of the year: pandemic. Available at: <https://www.merriam-webster.com/words-at-play/word-of-the-year/pandemic> (accessed: 29.04.2021).
11. The dictionary.com word of the year for 2020 is... Available at: <https://www.dictionary.com/e/word-of-the-year/> (accessed: 29.04.2021).
12. The Collins word of the year is... Available at: <https://www.collinsdictionary.com/woty> (accessed: 29.04.2021).
13. New words list. July 2020. Available at: <https://public.oed.com/updates/new-words-list-july-2020/> (data accessed: 29.04.2021).
14. Our new COVID-19 vocabulary — what does it all mean? Available at: <https://www.yalemedicine.org/news/covid-19-glossary> (accessed: 29.04.2021).
15. Coronavirus & COVID-19: glossary of terms. Available at: <https://uvahealth.com/services/covid19-glossary> (accessed: 29.04.2021).
16. Coronavirus COVID-19 vocabulary. Available at: <https://www.englishclub.com/vocabulary/coronavirus-covid19.php#coronavirus> (accessed: 29.04.2021).
17. COVID-19 crisis catalog: a glossary of terms. Available at: <https://www.tmc.edu/news/2020/05/covid-19-crisis-catalog-a-glossary-of-terms/> (accessed: 29.04.2021).
18. Dictionary.com adds coronavirus words to the dictionary. Available at: <https://www.dictionary.com/e/new-coronavirus-words-added-to-dictionary/> (accessed: 29.04.2021).
19. From anti-buddies to quarantine, 11 new words that 2020 gave us. Available at: <https://economictimes.indiatimes.com/magazines/panache/from-anti-buddies-to-quarantini-11-new-words-that-2020-gave-us/virtual-happy-hour/slideshow/79624663.cms> (accessed: 29.04.2021).

Zin'kovskaya A.V., Sakhno A.A. The background of COVID-19 pandemic neologisms. The study covers topical issues of linguistic phenomena emerged during the COVID-19 pandemic. The purpose of the study is to reveal new language formations that occurred under the influence of global factors. An integrated approach to neologism systematization has been applied in accordance with semantic their characteristics. Special attention is given to the interrelation of the processes of neologisms and psycholinguistic phenomena genesis, such as language personality and worldview. As a result of investigation, the correlation "neologism-psycholinguistic categories" is explained.

Keywords: psycholinguistics, neologisms, worldview, language personality, COVID-19.

Сведения об авторах. Анастасия Владимировна Зиньковская — доктор филологических наук (10.02.19 — теория языка), доцент, профессор кафедры английской филологии Кубанского государственного университета; ORCID: 0000-0003-3742-5064; anastassiat@rambler.ru; Анна Анатольевна Сахно — кандидат филологических наук (10.02.19 — теория языка), старший преподаватель кафедры английской филологии Кубанского государственного университета; ORCID: 0000-0002-5983-5542; annasakhno2013@gmail.com.

Статья публикуется впервые. Поступила в редакцию 16.08.2021. Принята к публикации 01.09.2021.

Ссылка на эту статью: Зиньковская А.В., Сахно А.А. Психолингвистические предпосылки формирования неологизмов (на примере единиц периода пандемии коронавирусной инфекции COVID-19) // Ученые записки Новгородского государственного университета. 2021. № 5(38). С. 553-556. DOI: 10.34680/2411-7951.2021.5(38).553-556

For citation: Zin'kovskaya A.V., Sakhno A.A. The background of COVID-19 pandemic neologisms. *Memoirs of NovSU*, 2021, no. 5(38), pp. 553-556. DOI: 10.34680/2411-7951.2021.5(38).553-556